

несамоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки⁷⁷, подготовленный в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 года,

сознавая важность содействия прогрессу в области образования жителей самоуправляющихся территорий,

будучи твердо убеждена, что продолжение и расширение практики предоставления стипендий необходимы для удовлетворения растущей потребности учащихся из самоуправляющихся территорий в помощи в области образования и профессиональной подготовки, и считая, что следует поощрять учащихся в этих территориях к использованию таких возможностей,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;

3. *предлагает* всем государствам предоставить или продолжать предоставлять жителям тех территорий, которые еще не достигли самоуправления или независимости, широкие возможности для получения образования и профессиональной подготовки и, по мере возможности, предоставлять будущим учащимся средства для покрытия путевых расходов;

4. *настоятельно призывает* управляющие державы принять эффективные меры для обеспечения широкого и постоянного распространения в территориях, находящихся под их управлением, информации о предоставлении государствами возможностей для получения образования и профессиональной подготовки и выделять все необходимые средства, чтобы позволить учащимся воспользоваться такими возможностями;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

6. *обращает внимание* Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на настоящую резолюцию.

75-е пленарное заседание,
10 декабря 1993 года

48/49. Вопрос о Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Западной Сахаре,

вновь подтверждая неотъемлемое право всех народов на самоопределение и независимость в соответствии с принципами, изложенными в Уставе Организации Объединенных Наций и в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

ссылаясь на свою резолюцию 47/25 от 25 ноября 1992 года,

напоминая о том, что 30 августа 1988 года Королевство Марокко и Народный фронт освобождения Сегиет-эль-Хамра и Рио-де-Оро выразили согласие, в принципе, в отношении предложений Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства, выдвинутых в рамках их совместной миссии добрых услуг,

ссылаясь также на резолюции Совета Безопасности 621 (1988) от 20 сентября 1988 года, 658 (1990) от 27 июня 1990 года, 690 (1991) от 29 апреля 1991 года и 725 (1991) от 31 декабря 1991 года по вопросу о Западной Сахаре,

с удовлетворением напоминая о вступлении в силу 6 сентября 1991 года прекращения огня в Западной Сахаре в соответствии с предложением Генерального секретаря, которое было принято обеими сторонами,

отмечая принятие Советом Безопасности резолюции 809 (1993) от 2 марта 1993 года,

принимая к сведению письмо Председателя Совета Безопасности от 4 августа 1993 года на имя Генерального секретаря⁷⁸,

считая, что проведение переговоров между двумя сторонами в Эль-Аюне 17-19 июля 1993 года является новым положительным фактором,

рассмотрев соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁷⁹,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря⁸⁰,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря

2. высоко оценивает действия Генерального секретаря и его Специального представителя в целях решения вопроса о Западной Сахаре посредством осуществления плана урегулирования;

3. вновь заявляет о своей поддержке дальнейших усилий Генерального секретаря по организации и контролю Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства референдума по вопросу о самоопределении народа Западной Сахары в соответствии с резолюциями 658 (1990) и 690 (1991), в которых Совет Безопасности утвердил план урегулирования вопроса о Западной Сахаре;

4. поддерживает содержание письма Председателя Совета Безопасности от 4 августа 1993 года на имя Генерального секретаря, в котором члены Совета, в частности, полностью поддержали усилия Генерального секретаря по достижению скорейшего прогресса в подготовке к проведению референдума в соответствии с резолюцией 809 (1993) Совета, отметили, что Комиссия по идентификации уже приступила к подготовительной работе, приветствовали подтверждение обеими сторонами своей приверженности полному осуществлению мирного плана и, в частности, их вселяющий надежду ответ на компромиссное предложение Генерального секретаря относительно толкования и применения критериев, и разделили надежду Генерального секретаря на скорое возобновление прямых переговоров между двумя сторонами;

5. предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжать рассматривать положение в Западной Сахаре с учетом текущего процесса, связанного с референдумом, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад по этому вопросу;

6. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*5-е пленарное заседание
10 декабря 1993 года*

48/50. Вопрос о Новой Каледонии

Генеральная Ассамблея

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации

о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Новой Каледонии⁸¹,

вновь подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

отмечая важное значение принимаемых в Новой Каледонии французскими властями в сотрудничестве со всеми слоями населения позитивных мер по содействию политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды и действий по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, в целях обеспечения рамок для ее мирного продвижения к самоопределению,

отмечая также в этой связи важное значение справедливого экономического и социального развития, а также дальнейшего диалога между соответствующими сторонами в Новой Каледонии в ходе подготовки к акту самоопределения Новой Каледонии,

приветствуя позитивные результаты среднесрочной оценки Матиньонских соглашений в феврале 1993 года и сохраняющуюся поддержку процесса со стороны нового французского правительства,

отмечая проведение Тихоокеанского регионального семинара, посвященного рассмотрению политических, экономических и социальных условий в малых островных самоуправляющихся территориях, в Порт-Морсби 8-10 июня 1993 года,

с удовлетворением отмечая активизацию контактов между Новой Каледонией и соседними странами южнотихоокеанского региона,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся Новой Каледонии;

2. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны в интересах всего народа Новой Каледонии и опираясь на позитивные результаты среднесрочной оценки Матиньонских соглашений поддерживать свой диалог в духе согласия;

3. *предлагает* всем соответствующим сторонам продолжать обеспечивать рамки для мирного продвижения территории к осуществлению акта